

Glamox allmänna villkor för försäljning av produkter och tjänster

DEL I: ALLMÄNNA VILLKOR

1. TILLÄMPLIGHET AV VILLKOREN

1.1 Dessa villkor gäller uteslutande för all försäljning av Glamox Produkter och/eller Tjänster.

1.2. Dessa Villkor består av fem delar varav Del I gäller för både Produkter och Tjänster, Del II gäller för Produkter, Del III gäller för Glamox Professional Services, Del IV gäller för Glamox Cloud Access Service och Del V innehåller Särskilda Villkor som gäller beroende på vilken Glamox-enhet som är part i Avtalet.

1.3 Eventuella avvikelser från eller ändringar av Villkoren, inklusive, om tillämpligt, villkor som anges på, levereras med eller ingår i Köparens order, specifikation eller i något annat dokument, och eventuella utfästelser om Leverantören, ska inte ha någon verkan om de inte uttryckligen överenskommits skriftligen och undertecknats av en behörig chef för Glamox.

1.4 Köparen bekräftar att denne inte förlitar sig på något uttalande, löfte eller utfästelse som gjorts eller lämnats av eller på uppdrag av Glamox och som inte anges i Avtalet.

1.5 Vid en pågående affärsrelation gäller de Villkor som är tillämpliga vid tidpunkten för Avtalets ingående, oavsett om en specifik hänvisning saknas.

2. DEFINITIONER

2.1 Följande definierade termer ska ha den innebörd som anges nedan när de används i dessa Villkor:

"Anknutet Bolag" avser, med avseende på en juridisk person, en annan juridisk person som, direkt eller indirekt kontrollerar, kontrolleras av eller står under gemensam kontroll med den nämnda juridiska personen. I denna definition ska termen "kontroll" innebära direkt eller indirekt ägande av mer än 50 % av det emitterade aktiekapitalet i den aktuella juridiska personen.

"Avtal" avser avtalet mellan Glamox och Köparen om köp av Leveranser, antingen i form av ett separat avtalsdokument eller en Orderbekräftelse, i båda fallen som införlivar dessa Villkor.

"Basvarumärken" avser varumärkena Glamox, Norselight, Aqua Signal, Luminell, Luxo, Luxonic, ES-System och Küttel.

"Light Services" avser tjänster såsom ljusdesign, ljusberäkningar, utbildning, driftsättning och inspektioner enligt vad som anges i Avtalet.

"Dag" avser en dag då normal affärsverksamhet bedrivs i det land där den Glamox-enhet som är part i Avtalet är belägen (helger och allmänna helgdagar är undantagna).

"Dataskyddslagstiftning" avser vid var tid tillämpliga lagar och förordningar om dataskydd och integritet.

"Exportkontrollagrar och Förordningar" betyder exportkontrollagrar och förordningar som är tillämpliga i FN, USA, EU, Norge och/eller i landet för den Glamox-enhet som är part i Avtalet.

"Glamox" avser den norska juridiska personen Glamox AS med organisationsnummer 912007782 eller det till Glamox AS Anknutna Bolaget som anges i Avtalet.

"Glamox Cloud Access Service" avser löpande molnåtkomst enligt vad som anges i Avtalet som möjliggör Köparens (eller

Slutanvändarens) fjärrstyrning och/eller övervakning av Köparens (eller Slutanvändarens) ljushanteringssystem och/eller nödbelysningssystem.

"Glamox Professional Services" avser Light Services och Subscription Services.

"Handelskontrollista" avser en lista över sanktionerade individer, organisationer eller enheter enligt sanktionslagar eller förordningar som är tillämpliga i FN, USA, EU, Norge och/eller i landet för den Glamox-enhet som är part i Avtalet.

"Köpare" avser den enhet som köper Leveranserna från Glamox.

"Leveransdatum" avser det leveransdatum som överenskommits i Avtalet, om tillämpligt.

"Leveranser" avser de Produkter och/eller Tjänster som specificeras i Avtalet.

"LMS-komponenter" avser enskilda Produkter som säljs av Glamox som en del av ett ljushanteringssystem.

"Orderbekräftelse" avser Glamox skriftliga bekräftelse av Köparens order.

"Part" eller "Parter" avser var och en av Glamox och Köparen individuellt, eller Glamox och Köparen tillsammans.

"Subscription Services" avser Subscription Services på distans såsom fjärrövervakning och onlinesupport enligt vad som anges i Avtalet.

"Produkter" avser alla produkter, inklusive varor, komponenter och delar, som överenskommits i Avtalet att levereras av Glamox till Köparen.

"Produktpris" avser priset (exkl. moms och andra skatter) som betalas av Köparen till Glamox för en Produkt anges i eller framgår av Avtalet.

"Serviceavgift" avser priset (exkl. moms och andra skatter) som betalas av Köparen till Glamox för en Tjänst som anges i eller framgår av Avtalet.

"Slutanvändare" betyder den juridiska enhet som lagligen erhållit besittning av Leveranserna (om inte Köparen är det), vanligtvis Köparens kund eller en senare juridisk efterträdare.

"Särskilda Villkor" avser bestämmelserna i Del V av dessa Villkor som ska tillämpas beroende på vilken Glamox-enhet som är part i Avtalet.

"Tjänster" avser Glamox Cloud Access Service eller Glamox Professional Services.

"Totalt Produktpris" avser det totala priset (exkl. moms och andra skatter) som ska betalas av Köparen till Glamox för alla Produkter som anges i eller framgår av Orderbekräftelsen.

"Villkor" avser de allmänna villkor som anges här.

2.2 Utöver definitionerna i detta kapitel 2 finns definitioner som gäller specifikt för Glamox Cloud Access Service i avsnitt 25.1. Dessutom kan begrepp definieras vid behov i enskilda avsnitt.

3. TOLKNING

3.1 En hänvisning till en lag inkluderar alla vid var tid gällande ändringar och ersättningar av sådan lag.

3.2 Ord i singular inkluderar plural, ord i plural inkluderar

singular, och en hänvisning till ett kön inkluderar det andra könet.

3.3 Rubriker påverkar inte tolkningen av dessa villkor.

3.4 Hänvisningar till "skrift" och "skriftligt" inkluderar alla metoder för att återge ord i en läsbar och varaktig form, inklusive e-post.

4. BESTÄLLNINGAR OCH ORDERBEKRÄFTELSER

4.1 Köparens beställning ska vara skriftligt. Glamox ska utan oskäligt dröjsmål bekräfta beställningen med en Orderbekaftelse förutsatt att Produkterna ingår i Glamox aktuella utbud av Produkter. Andra beställningar kommer att bekräftas med förbehåll för den tid som krävs för att uppfylla Köparens begär.

4.2 Om Orderbekaftelsen inte motsvarar Köparens beställning ska Köparen skriftligen meddela Glamox inom tre (3) Dagar från mottagandet av Orderbekaftelsen och Glamox ska därefter utfärda en ny Orderbekaftelse. Om Köparen underlåter att meddela Glamox om sådana avvikelser inom nämnda tidsram, är Köparen bunden av Orderbekaftelsen.

5. PRIS

5.1 Det av Glamox angivna Produktpriset är EX WORKS (EXW) om inte annat skriftligen överenskomits. Ytterligare kostnader såsom frakt, försäkring och tullavgifter debiteras separat.

5.2 Serviceavgiften kan anges som ett fast pris, per enhet och/eller per timme/månad/år. Tilläggskostnader såsom nödvändiga resor, utlägg, utrustning, försäkringar och andra påförda avgifter debiteras separat.

5.3 Under förutsättning att Köparen meddelas om detta, förbehåller sig Glamox rätten att justera Produktpriset för Produkter som ännu inte levererats och att justera Serviceavgiften för Tjänster som ännu inte utförts (i) för att återspegla kostnadsökningar, inklusive kostnader relaterade till råvaror, tillverkning, distribution och arbetskraft, på fem procent (5 %) eller mer sedan datumet för Orderbekaftelsen, (ii) för att återspegla växelkursfluktuationer på fem procent (5 %) eller mer sedan datumet för Orderbekaftelsen, och (iii) för alla Avtal med en löptid längre än tolv (12) månader, per den 1 januari varje år, för att återspegla ökningen av konsumentprisindex som gäller i landet för den Glamox-enhet som är part i Avtalet jämfört med tolv (12) månader tidigare.

5.4 Om en prisjustering enligt avsnitt 5.3 resulterar i en ökning av det totala priset för Produkter och Tjänster med mer än tio procent (10 %) jämfört med vad som annars följer av Avtalet, har Köparen rätt att säga upp Avtalet.

6. BETALNING

6.1 Köparen ska betala varje faktura inom fakturans förfallodatum och enligt de betalningsvillkor som anges i Avtalet.

6.2 Med förbehåll för betalningsvillkor som avtalats enligt avsnitt 6.3 har Glamox rätt att fakturera köparen vid eller när som helst efter leverans.

6.3 Betalningsvillkor för produkter och Light Services ska vara antingen (i) uppskjuten betalning, (ii) uppskjuten betalning upp till en kreditgräns över vilken köparen måste betala det utestående saldoto eller ställa en säkerhet som är godtagbar för Glamox, eller (iii) förskottsbetalning. Betalningsvillkor för Glamox Cloud Access Service och Subscription Services ska vara årliga förskottsbetalningar. Glamox har rätt att kontrollera Köparens ekonomiska situation innan beslut fattas om betalningsvillkor.

6.4 Köparen har inte rätt att göra några avdrag eller utöva någon rätt till retention, motkrav eller kvittning mot Glamox faktura, såvida inte detta baseras på ett giltigt domstolsbeslut eller liknande rättslig grund.

6.5 Om någon betalning är försenad har Glamox rätt att kräva ränta i enlighet med lagen om ränta på försenade betalningar som gäller i det landet för den Glamox-enhet som är part i Avtalet. Alla inkassokostnader, inklusive juridiska avgifter, ska betalas av Köparen.

6.6 Om avbetalningsplaner har avtalats, ska eventuellt betalningsdröjsmål från Köparens sida medföra att hela det utestående beloppet förfaller omedelbart utan ytterligare meddelande.

6.7 Glamox kan hålla inne Leverans eller delar därav om (i)

Glamox, enligt egen bedömning, misstänker att Köparen inte kan uppfylla någon av sina skyldigheter, inklusive sina betalnings-skyldigheter, (ii) Köparen förseñar betalningen av något belopp som ska betalas till Glamox, eller (iii) Köparen har utnyttjat den kreditgräns som Glamox beviljat och inte betalat det utestående beloppet eller ställt en säkerhet som Glamox kan godta.

7. FORCE MAJEURE

7.1 Parts skyldigheter ska upphävas i den utsträckning som fullgörandet hindras eller görs orimligt betungande av en händelse utanför den berörda Partens kontroll, förutsatt att Parten inte rimligen kunde ha förutsett händelsen vid tidpunkten för Avtalets ingående och inte heller rimligen kunde ha undvikit eller övervunnit händelsen eller dess konsekvenser ("Force Majeure"). Force Majeure omfattar, men är inte begränsat till, arbetskonflikt, eldsvåda, extrema väderförhållanden, pandemi, krig, omfattande militär mobilisering, uppror, rekvistition, beslag, embargo, inskränkningar i användandet av maktmedel samt fel eller förseningar i leveranser från underleverantörer som orsakats av någon sådan omständighet som avses ovan oavsett om den inträffat före eller efter Avtalets ingående.

7.2 Part som åberopar Force Majeure ska utan oskäligt dröjsmål skriftligen meddela den andra Parten när omständigheten inträder och när den upphör. Om Force Majeure hindrar Köparen från att fullgöra sina skyldigheter ska Köparen ersätta Glamox för kostnader som uppkommit för att säkra och skydda leveranserna.

7.3 Om Force Majeure-situationen fortsätter oavbrutet i mer än sex (6) månader ska varje Part ha rätt att säga upp Avtalet genom skriftligt meddelande till den andra Parten.

8. IMMATERIELLA RÄTTIGHETER

8.1 Alla immateriella rättigheter, inklusive men inte begränsat till uppfinningar, patent, designrättigheter, upphovsrätt, varumärken och äganderättslig information, oavsett om de är registrerade, registrerbara eller inte, i och till Leveranserna, inklusive all inbäddad mjukvara och teknisk information, dokumentation och/eller ritningar relaterade till Leveranserna, inklusive alla modifieringar, förändringar, förbättringar och uppdateringar, ska alltid tillhöra och ägas av Glamox AS, dess Anknutna Bolag eller dess tredje parts licensgivare (i tillämpliga fall) som deras enda och exklusiva egendom.

9. EXPORTKONTROLL OCH SANKTIONER

9.1 Köparen bekräftar och garanterar att varken Köparen eller, i förekommande fall, den Slut användare för vilken Produkterna anskaffas, kommer att använda, exportera, importera, sälja, överföra, överlåta eller på annat sätt förfoga över Produkterna på ett sätt som innebär brott mot Exportkontrolllagar och Förordningar. Varje försök eller utförande av en sådan åtgärd av Köparen eller Slut användaren ska betraktas som ett väsentligt avtalsbrott och Glamox har rätt att säga upp Avtalet med omedelbar verkan.

9.2 Köparen intygar och garanterar att varken Köparen eller, i förekommande fall, den Slut användare för vilken Leveranserna anskaffas, eller något Anknutet Bolag, någon styrelseledamot, verkställande direktör, tjänsteman, representant eller verklig huvudman till någon av de föregående, är listad på en Handelskontrollista. Om detta vid något tillfälle ändras under Avtalets löptid åtar sig Köparen att omedelbart skriftligen meddela Glamox.

Om någon av de nämnda enheterna eller personerna är eller blir listad på en Handelskontrollista ska detta betraktas som ett väsentligt avtalsbrott och Glamox ska ha rätt att säga upp Avtalet med omedelbar verkan.

9.3 Om Glamox begär det ska Köparen informera Glamox om Leveransernas destination. Om Leveranserna anskaffas för en specifik Slut användare ska Köparen på Glamox begäran informera Glamox om Slut användarens identitet och verksamhetsland.

10. DATASKYDD

10.1 För att fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet kommer varje Part att behandla personuppgifter, såsom namn, titel

och kontaktinformation, om den andra Partens anställda. För installations- och driftsättningsändamål kan personuppgifter som behandlas av Glamox även omfatta Köparens eller Slut användarens anställdas inloggningsuppgifter till Glamox online-support för installation och driftsättning.

10.2 Om den Glamox-enhet som är Part i Avtalet är baserad inom det europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) är den rättsliga grunden för Glamox behandling förordning (EU) 2016/679 ("GDPR") artikel 6.1f eller, om Köparen är en enskild firma, GDPR artikel 6.1a. Ytterligare information om Glamox behandling av personuppgifter finns i Glamox' Privacy Notice.

10.3 Varje Part har interna rutiner som säkerställer säker och laglig behandling av personuppgifter i enlighet med Dataskyddslagstiftning.

11. SKADESTÅND

11.1 Glamox ska hålla Köparen skadeslös från och mot alla anspråk avseende (i) förlust av eller skada på egendom som tillhör Glamox eller ett av till Glamox Anknutet Bolag ("Glamox-bolag"), oavsett om egendomen ägs, hyrs eller på annat sätt tillhandahålls av Glamox eller ett Glamox-bolag; och (ii) personskada inklusive dödsfall eller någon form av sjukdom, störning eller åkomma (psykisk, fysisk eller annan) hos någon anställd eller leverantör hos Glamox eller ett Glamox-bolag; och (iii) alla indirekta, efterföljande eller tillfälliga skador eller följdskador eller förluster som uppstår till följd av eller i samband med Avtalet, inklusive men inte begränsat till utebliven vinst, affärsförlust, intäktsförlust, förlust av data eller avbrott i produktion eller verksamhet och försämrat rykte, som Glamox eller ett Glamox-bolag drabbas av till följd av, i samband med eller i anslutning till Avtalet.

11.2 Köparen ska hålla Glamox skadeslöst från och mot alla anspråk avseende (i) förlust av eller skada på egendom som tillhör Köparen eller ett av till Köparen Anknutet Bolag ("Köparbolag"), oavsett om egendomen ägs, hyrs eller på annat sätt tillhandahålls av Köparen eller ett Köparbolag; och (ii) personskada inklusive dödsfall eller någon form av sjukdom, störning eller åkomma (psykisk, fysisk eller annan) hos någon person som är anställd eller leverantör hos Köparen eller Köparbolaget; och (iii) alla indirekta, efterföljande eller oförutsedda skador eller följdskador eller förluster som uppstår till följd av eller i samband med Avtalet, inklusive men inte begränsat till utebliven vinst, affärsförlust, intäktsförlust, förlust av data eller avbrott i produktion eller verksamhet och försämrat rykte, som drabbat Köparen eller Köparbolaget till följd av, i samband med eller i anslutning till Avtalet.

11.3 De ersättningar som anges i avsnitt 11.1 och avsnitt 11.2 ska inte gälla vid anspråk, skada eller förlust som orsakats av (i) den annars ersättningskyldiga Partens uppsåtliga fel eller grova vårdslöshet, eller av (ii) brott mot kapitel 8, 27 eller 35 i dessa Villkor.

12. ANSVARSBEGRÄNSNING

12.1 Om inte annat uttryckligen anges i dessa Villkor, ska Glamox ansvar för krav, förluster och skador oavsett slag och oavsett hur de uppstår i samband med eller i relation till Avtalet, oavsett om sådana krav, förluster eller skador orsakas eller bidras till av Glamox vårdslöshet, brott mot skyldigheter, inklusive garanti- och avtalsbrott, skadeståndsansvar eller på annat sätt baserat på lag, vara begränsat till krav som orsakats av Glamox grova vårdslöshet eller uppsåtliga försummelse.

12.2 Oaktat vad som stadgas i övrigt, ska Glamox totala ansvar för krav, förluster och skador som uppstår till följd av, har samband med eller i anslutning till Glamox försäljning av Produkter, oavsett om sådana krav, förluster eller skador orsakas av eller bidras till av Glamox vårdslöshet, brott mot skyldigheter, inklusive garanti- och avtalsbrott, skadeståndsansvar eller på annat sätt baserat på lag, vara begränsat till det Totala Produktpriset.

12.3 Oaktat vad som stadgas i övrigt, ska Glamox totala ansvar för krav, förluster och skador som uppstår till följd av, har

samband med eller i anslutning till Glamox tillhandahållande av Glamox Cloud Access Service, oavsett om sådana krav, förluster eller skador orsakas eller bidras till av Glamox vårdslöshet, brott mot skyldigheter, inklusive garanti- och avtalsbrott, skadeståndsansvar eller på annat sätt baserat på lag, vara begränsat till sex (6) månaders Serviceavgift för Glamox Cloud Access Service.

12.4 Oaktat vad som stadgas i övrigt, ska Glamox totala ansvar för krav, förluster och skador som uppstår till följd av, har samband med eller i anslutning till Glamox tillhandahållande av Light Services vara begränsat till tjugofem procent (25 %) av Serviceavgiften för Light Services.

12.5 Oaktat vad som stadgas i övrigt, ska Glamox totala ansvar för krav, förluster och skador som uppstår till följd av, har samband med eller i anslutning till Glamox tillhandahållande av Subscription Services vara begränsat till sex (6) månaders Serviceavgift för Subscription Services.

12.6 I den utsträckning som tillåts enligt tillämplig lag ska Glamox inte ha något ansvar för personskador eller egendomsskador orsakade av Produkterna.

12.7 Om inte annat uttryckligen följer av kapitel 21, ska Köparens rätt att kräva ersättning för skador och förluster som Köparen lidit till följd av, har samband med eller i anslutning till Avtalet upphöra tolv (12) månader efter att Leveranserna levererades.

13. AVBESTÄLLNING

13.1 När ett Avtal har ingåtts får Köparen inte avbeställa någon order (vare sig före eller efter den faktiska leveransen av Leveranserna) eller returnera Produkterna (utom när detta specifikt har avtalats) utan Glamox föregående skriftliga medgivande. Glamox har rätt att efter eget gottfinnande vägra eller bevilja sådant medgivande.

14. UPPSÄGNING OCH AVBROTT

14.1 Om Köparen blir föremål för något av de handlingar som anges i (i)-(v), får Glamox säga upp Avtalet med omedelbar verkan genom att lämna skriftligt meddelande till Köparen:

i. Köparen ställer in, eller hotar att ställa in, betalning av sina skulder, eller är oförmögen att betala sina skulder när de förfaller, eller medger sin oförmåga att betala sina skulder.

ii. En ansökan lämnas in, en anmälan görs, ett beslut fattas, eller en order utfärdas, avseende eller i samband med likvidation av Köparen eller för tillsättande av en konkursförvaltare över Köparen.

iii. En borgenär eller panthavare hos Köparen utmäter eller tar i besittning, eller verkställighet eller annan liknande process genomförs på, hela eller någon del av Köparens tillgångar och sådan utmätning eller process inte upphör inom två veckor.

iv. Någon händelse inträffar, eller en rättslig process inleds, med avseende på Köparen i någon jurisdiktion som denne är föremål för, som har en motsvarande eller liknande effekt som någon av de handlingar som nämns i (i)-(iii).

v. Köparens ekonomiska situation försämrats i sådan utsträckning att Glamox bedömer att Köparens förmåga att på ett tillfredsställande sätt fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet har satts i fara.

14.2 Utan att begränsa sina övriga rättigheter eller rättsmedel, får Glamox avbryta tillhandahållandet av Leveranserna enligt Avtalet eller något annat avtal mellan Köparen och Glamox om Köparen blir föremål för någon av de handlingar som anges i avsnitt 14.1, eller om Glamox skäligen tror att Köparen är på väg att bli föremål för någon av dem, eller om Köparen underlåter att betala något belopp som förfaller till betalning enligt detta Avtal på förfallodagen.

14.3 Vid uppsägning av Avtalet, oavsett orsak, ska Köparen omedelbart betala till Glamox alla Glamox utestående obetalda fakturor och ränta.

14.4 Uppsägning av Avtalet, oavsett på vilket sätt den sker, ska inte påverka någon av Parternas rättigheter, rättsmedel, skyldigheter och ansvar som har uppkommit fram till tidpunkten för uppsägningen.

14.5 Avsnitt som uttryckligen eller underförstått ska fortsätta att gälla efter Avtalets upphörande ska förbli fullt giltiga och verkställbara.

15. ÖVERLÅTELSE OCH GILTIGHET

15.1 Ingen av Parterna får överlåta Avtalet till en annan juridisk person utan den andra Partens föregående skriftliga samtycke, med undantag för att Glamox får överlåta Avtalet till något av sina Anknutna Bolag utan Köparens samtycke. Glamox får även överlåta fordringar enligt Avtalet till en annan juridisk person utan Köparens samtycke.

15.2 Om någon bestämmelse i Avtalet helt eller delvis bedöms vara olaglig, ogiltig, overkställbar, ogenomförbar eller oskälig av en behörig domstol, tribunal eller myndighet, ska den, i den utsträckning detta gäller, anses vara avskiljbar, och övriga bestämmelser i Avtalet samt återstoden av den berörda bestämmelsen ska fortsätta att gälla och förbli fullt giltiga och verkställbara.

16. TILLÄMPLIG LAG OCH TVIST

16.1 Avtalet ska tolkas och tillämpas enligt norsk rätt, utan hänsyn till eventuella principer om lagkonflikter.

16.2 Alla tvister som uppstår till följd av eller i samband med Avtalet ska slutligen avgöras av norska domstolar. Parterna understår sig den exklusiva jurisdiktionen vid Oslo tingsrätt (No. Oslo tingrett). Glamox har dock, efter eget gottfinnande, rätt att inleda rättsliga förfaranden mot Köparen vid valfri behörig domstol.

DEL II: PRODUKTSPECIFIKA VILLKOR

17. LEVERANS AV PRODUKTER

17.1 Om inget annat leveransvillkor uttryckligen har avtalats, ska leverans ske EX WORKS vid Glamox lager (anges i Orderbekräftelsen) och leverans ska anses ha skett när Produkterna har gjorts tillgängliga för Köparen.

17.2 Risken för förlust av eller skada på Produkterna övergår till Köparen vid leverans, även om Glamox åtar sig att utföra ytterligare tjänster, såsom att arrangera transport av Produkterna på Köparens risk och bekostnad.

17.3 Glamox ska leverera Produkterna på Leveransdatumet.

Om Köparen av någon anledning inte tar emot Produkterna på Leveransdatumet, eller om Glamox inte kan leverera Produkterna på Leveransdatumet på grund av att Köparen inte har tillhandahållit lämpliga instruktioner, dokumentation, tillstånd och/eller förskottsbetalningar (om tillämpligt), ska Produkterna anses vara levererade och risken för Produkterna (inklusive risken för förlust eller skada orsakad av Glamox vårdslöshet) övergår till Köparen. Glamox får lagra Produkterna, varvid Köparen ska vara ansvarig för alla relaterade kostnader och utgifter (inklusive, men inte begränsat till, lagring och försäkring). Om inget annat avtalats ska lagringskostnaden vara noll komma fem procent (0,5 %) av det Totala Produktpriaset per påbörjad månad. Glamox har rätt att sälja vidare Produkterna om Köparen inte har tagit emot Produkterna inom fyra (4) veckor från Leveransdatumet.

17.4 Glamox har rätt att genomföra delleveranser av en order, förutsatt att Köparen underrättas i förväg om delleveransen.

18. FÖRSENSING AV PRODUKTER

18.1 Om Glamox blir medveten om att det inte kommer att kunna leverera Produkterna på Leveransdatumet, ska Glamox omedelbart meddela Köparen detta skriftligen.

18.2 Om leveransen försenas på grund av omständigheter för vilka Glamox är ansvarigt, kan Köparen kräva vite begränsat till noll komma trettiofem procent (0,35 %) av Produktpriaset för den försenade produkten per kalendervecka, dock maximalt upp till sju komma fem procent (7,5 %) av Produktpriaset för den försenade produkten.

18.3 Vite enligt avsnitt 18.2 förfaller till betalning vid Köparens skriftliga krav, men inte förrän Produkterna har levererats eller

det maximala vitet har uppnåtts. Köparen förlorar sin rätt att kräva vite om ett skriftligt krav inte har framställts inom en (1) månad efter det att kravet kunde ha framställts.

18.4 Oktat vad som stadgas i övrigt i Avtalet eller i tillämplig lag, är Parterna överens om att inget vite ska förfalla till betalning om inte Köparen hade kunnat börja dra nytta av Produkterna om det inte vore för Glamox försening.

18.5 Glamox ansvar för försening av Produkter ska vara begränsat till betalning av vite enligt vad som anges i detta kapitel 18.

18.6 Köparen och Glamox är överens om att viten utgör en verklig och rimlig förhåndsberäkning av de förluster som Köparen kan lida vid försenad leverans och ska inte anses eller tolkas som en straffavgift eller annan icke verkställbar summa.

19. ÄGANDERÄTTSFÖRBEHÅLL FÖR PRODUKTEN

19.1 Med förbehåll för avsnitt 19.2, övergår äganderätten och rätten att förfoga över Produkten (inklusive rätten att pantsätta eller sälja vidare Produkten) inte till Köparen förrän Köparen har fullgjort alla sina avtalsenliga skyldigheter, inklusive betalning av Produktpriaset.

19.2 Förutsatt att vidareförsäljning sker i den ordinarie verksamheten hos Köparen, och förutsatt att Köparen inte är föremål för någon av de händelser som anges i avsnitt 14.1 (i)-(v), får Köparen sälja vidare Produkten innan Glamox har mottagit betalning för Produktpriaset. I sådant fall ska äganderätten till Produkten övergå från Glamox till Köparen omedelbart innan vidareförsäljningen av Köparen äger rum. En sådan vidareförsäljning av Köparen sker i egenskap som huvudman och inte som ombud eller agent för Glamox.

19.3 Köparen ska på Glamox begäran bistå med att vidta alla nödvändiga åtgärder för att skydda Glamox äganderätt till Produkten i det aktuella landet.

19.4 Äganderättsförbehållet påverkar inte riskövergången enligt avsnitt 17.2.

20. BEGRÄNSNING AV ANVÄNDNING AV PRODUKTERNA

20.1 Köparen får inte använda eller sälja vidare Produkterna för andra ändamål än de som de är avsedda för.

21. BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

21.1 Glamox garanterar vid leverans och fram till slutet av den tillhörande tidsperioden som anges i avsnitt 21.5, och med förbehåll för bestämmelserna i detta kapitel 21, att Produkten ska

(i) vara fri från material- eller tillverkningsfel som gör att Produkten inte fungerar i enlighet med Avtalets specifikationer; och

(ii) inte göra intrång i tredje parts immateriella rättigheter (men endast i förhållande till de Produkter som är designade och tillverkade av Glamox och med undantag för tredjepartsprodukter eller komponenter som ingår i de Produkter som tillhandahålls av Glamox).

21.2 Glamox ska inte hållas ansvarigt för brott mot någon av garantierna i avsnitt 21.1 om Köparen inte lämnar skriftligt meddelande med en beskrivning av felet till Glamox så snart som möjligt. För fel som upptäcktes eller borde ha upptäckts vid leveransen, måste Köparens skriftliga meddelande ges senast inom tre (3) dagar efter leveransen, och för andra fel senast inom tre (3) dagar efter att Köparen upptäcker eller borde ha upptäckt felet. Om felet är av sådan art att det kan orsaka skada, ska Köparen omedelbart meddela Glamox. Köparen bär risken för skada på Produkten till följd av underlåtenhet att meddela. Köparen ska vidta rimliga åtgärder för att minimera skador och i det avseendet följa Glamox instruktioner.

21.3 Om Köparen inte meddelar Glamox enligt avsnitt 21.2, förlorar Köparen rätten att få felet avhjälpt och alla andra rättigheter i förhållande till felet.

21.4 Glamox ska inte hållas ansvarigt för brott mot någon av garantierna i avsnitt 21.1 om

(i) felet beror på design, ritning, specifikation eller produktionsmetoder som tillhandahållits, föreskrivits eller specificerats av

Köparen; eller

(ii) felet orsakas av omständigheter som uppstår efter att risken har övergått till Köparen, såsom men inte begränsat till fel på grund av felaktigt eller olämpligt lagring, installation, driftsättning, användning, underhåll eller slitage, eller reparation, förändring eller modifiering som utförts av Köparen eller av tredje part på uppdrag av Köparen; eller

(iii) Produktens serienummer är skadat, ändrat eller borttaget; eller

(iv) felet endast utgör en mindre avvikelse från specifikationerna, såsom variationer i naturliga material, förpackning, Glamox varumärke eller färgtoner eller prestanda över tid; eller

(v) Produkten avviker från specifikationerna som ett resultat av ändringar som gjorts för att säkerställa att den uppfyller tillämpliga lagstadgade eller regulatoriska krav.

21.5 Garantierna i avsnitt 21.1 gäller inte för förbrukningsvaror, såsom men inte begränsat till lysrör, urladdningslampor, glödlampor och LED-remсор. För andra Produkter gäller garantierna i avsnitt 21.1 från Glamox leverans och i:

(i) fem (5) år för LMS-komponenter och LED-armaturer som är märkta med ett Basvarumärke, om inte annat anges i (ii); och i (ii) två (2) år för strålkastare som är märkta antingen "Luminell" eller "Norselicht" och för alla andra Produkter.

21.6 Med förbehåll för avsnitten 21.2–21.5, om en Produkt inte överensstämmer med någon av garantierna i avsnitt 21.1, ska Glamox efter eget val antingen reparera Produkten (eller den felaktiga delen), tillhandahålla en ersättningsprodukt eller återbetala det proportionella Produktpriset, förutsatt att

(i) Glamox ges rimlig tid och möjlighet för reparation eller ersättning ("avhjälpningsarbete") vid en tidpunkt som inte i onödan stör Köparens verksamhet och varje vägran från Köparen ska befria Glamox från Glamox ansvar;

(ii) om Glamox begär det, ska Köparen returnera den felaktiga Produkten för inspektion och/eller avhjälpningsarbete till en plats vald av Glamox. Köparen ska följa Glamox instruktioner avseende hur transporten ska genomföras. Transporten ska ske på Glamox risk och bekostnad med följande undantag: (a) om Produkten befinner sig på annan plats än den ursprungliga leveransplatsen ska Köparen stå för alla ytterligare kostnader som uppstår till följd därav, och (b) oavsett ursprunglig leveransplats, ska Glamox inte vara ansvarigt för några kostnader relaterade till offshorere-transport;

(iii) Glamox ska inte hållas ansvarigt för arbete eller kostnader relaterade till andra produkter och utrustning än Produkten, eller för arbete eller kostnader relaterade till demontering och återmontering som uppstår som en del av eller till följd av avhjälpningsarbetet;

(iv) ersättningsprodukter kan avvika i mindre grad från original-produkterna; och

(v) utbytta Produkter (eller delar därav) tillhör Glamox.

21.7 Om Glamox uppfyller avsnitt 21.6 ska Glamox inte ha något ytterligare ansvar för brott mot garantierna i avsnitt 21.1.

21.8 Eventuella reparerade eller ersatta Produkter ska omfattas av garantierna i avsnitt 21.1 under den längre av (i) den återstående garantiperioden enligt avsnitt 21.5, eller (ii) ett (1) år från avslutat reparationsarbete eller leverans av ersättningsprodukten.

21.9 Om Köparen har lämnat ett sådant meddelande som nämns i avsnitt 21.2 och det inte upptäcks något fel som Glamox är ansvarigt för, har Glamox rätt till ersättning för de kostnader som uppkommer för Glamox till följd av meddelandet.

21.10 Om Glamox inte uppfyller sina skyldigheter enligt avsnitt 21.6, kan Köparen genom skriftligt meddelande fastställa en slutlig rimlig tidsfrist för fullgörande av Glamox skyldigheter, vilken inte får vara kortare än en (1) vecka. Om Glamox inte uppfyller sina skyldigheter inom denna slutliga tidsfrist, får Köparen eller en tredje part som anlitas av Köparen reparera eller ersätta den felaktiga Produkten (eller den felaktiga delen), förutsatt att sådant avhjälpningsarbete utförs på ett professionellt sätt. Om avhjälpningsarbetet har genomförts framgångsrikt, får Köparen

begära ersättning för nödvändiga och rimliga direkta kostnader som Köparen haft, i den mån sådant avhjälpningsarbete omfattas av Glamox skyldigheter enligt avsnitt 21.6. Köparen får inte framställa ytterligare krav i förhållande till felet.

21.11 Utöver vad som uttryckligen anges i detta kapitel 21, ska Glamox inte hållas ansvarigt för fel. Ytterligare garantier, villkor och utfästelser som följer av lag är, i den mån det är tillåtet, uteslutna från Avtalet.

21.12 Produkterna från Glamox kan inkludera komponenter och/eller mjukvara som möjliggör Köparens (eller Slut användarens) drift och övervakning av ljushanteringssystem och/eller nödbelysningssystem. Om inte annat uttryckligen avtalats skriftligen i Avtalet, tillhandahåller Glamox endast Produkter, och Köparen bekräftar fullt ut att Glamox inte erbjuder, tillhandahåller eller utför några tjänster, såsom men inte begränsat till driftsättning, installation, drift, underhåll, övervakning, konsultation eller support av eller relaterad till Köparens (eller Slut användarens) ljushanteringssystem eller nödbelysningssystem.

DEL III: SPECIFIKA VILLKOR FÖR GLAMOX PROFESSIONAL SERVICES

22. LEVERANS AV GLAMOX PROFESSIONAL SERVICES

22.1 Glamox ska leverera Glamox Professional Services enligt vad som avtalats i Avtalet.

22.2 Om Köparen av någon anledning inte tar emot Glamox Professional Services på det/de avtalade datumet/datumen, eller om Glamox inte kan leverera Glamox Professional Services på det/de avtalade datumet/datumen på grund av att Köparen inte har tillhandahållit lämplig åtkomst, förberedelser, instruktioner, dokumentation, tillstånd och/eller förskottsbetalningar (om tillämpligt), ska Glamox Professional Services anses vara levererade.

22.3 Glamox ska leverera Glamox Professional Services på den plats som anges i Avtalet. Om inte platsen är hos Glamox lokaler, ska Köparen säkerställa att alla nödvändiga förberedelser har gjorts före leveransen, och att platsen är och förblir under hela perioden fri från hinder samt att tillträdet till varje plats är säkert och fullt tillåtet.

22.4 Om inte annat överenskommit, ska eventuella bokade Glamox Professional Services som avbokas av Köparen med mindre än en (1) veckas varsel, eller av Glamox på grund av Köparens bristande förberedelser enligt avsnitt 22.3, debiteras en avbokningsavgift motsvarande 100 % av tillhörande Service-avgift.

23. FÖRSENING AV GLAMOX PROFESSIONAL SERVICES

23.1 Om Glamox blir medveten om att det inte kommer att kunna leverera Glamox Professional Services på det/de avtalade datumet/datumen, ska Glamox meddela Köparen detta skriftligen.

23.2 Om leveransen av Glamox Professional Services försenas med mer än två (2) månader på grund av omständigheter för vilka Glamox är ansvarigt, har Köparen rätt att avbeställa de försenade Glamox Professional Services och begära återbetalning av eventuella förskottsbetalningar för de ej levererade Glamox Professional Services som avbeställs.

23.3 Köparens rättigheter enligt avsnitt 23.2 ska utgöra Köparens enda rättsmedel vid försenad leverans av Glamox Professional Services.

24. BEGRÄNSAD GARANTI FÖR GLAMOX PROFESSIONAL SERVICES

24.1 Med förbehåll för övriga bestämmelser i dessa Villkor garanterar Glamox att Glamox Professional Services ska utföras på ett kompetent och omsorgsfullt sätt.

24.2 Köparen ska utan oskäligt dröjsmål och senast inom tre (3) dagar efter att felet upptäcktes eller borde ha upptäckts, skriftligen meddela Glamox om eventuella fel, förutsatt dock att Glamox inte ansvarar för något fel om meddelande inte har lämnats inom sex (6) månader efter att den del av Glamox

Professional Services som påverkats av felet levererades. Meddelandet ska vara skriftligt och innehålla en beskrivning av felet. Om Köparen inte meddelar Glamox enligt vad som anges här, förlorar Köparen rätten att få felet avhjälpt och alla andra rättigheter i förhållande till felet.

24.3 Glamox ska inte hållas ansvarigt för fel som uppstår till följd av design, ritning, specifikation eller metod som tillhandahållits, föreskrivits eller specificerats av Köparen.

24.4 Om Köparen meddelar Glamox om ett fel enligt avsnitt 24.2, och om felet är hänförligt till Glamox, ska Glamox avhjälpa felet genom att antingen rätta till eller återutföra den del av Tjänsterna som påverkats av felet.

24.5 Köparens rättigheter enligt avsnitt 24.4 ska utgöra Köparens enda rättsmedel vid brott mot garantin i avsnitt 24.1.

DEL IV: SPECIFIKA VILLKOR FÖR GLAMOX CLOUD ACCESS SERVICE

25. DEFINITIONER

25.1 Följande definierade termer ska ha den innebörd som anges nedan när de används i denna del IV:

"Data" avser data som samlas in från den relevanta Platsen och/eller som härrör från Köparens eller Slut användares användning av Glamox Cloud Access Service.

"Dokumentation" avser alla ritningar, planritningar och rapporter som specifikt rör Platsen och som tillhandahålls av Köparen eller som har upprättats av Glamox baserat på information mottagen från Köparen i syfte att tillhandahålla Glamox Cloud Access Service.

"Installationer" avser alla nödvändiga produkter, belysningssystem, anslutningar, inklusive internetanslutningar, gateways och andra relaterade enheter och utrustning.

"Installationskrav" avser de krav som definieras i Avtalet och/eller som Glamox annars instruerar om.

"Mjukvara" avser Glamox molnbaserade mjukvaruplattform.

"Plats" avser den eller de platser på vilka Glamox Cloud Access Service används.

26. FÖRBEREDELSE. INSTALLATIONER PÅ PLATS

26.1 Köparen ska säkerställa och utföra funktionstester för att bekräfta att Installationerna är installerade på Platsen och i enlighet med Installationskraven. Köparen ansvarar för att Installationerna uppfyller Installationskraven under hela avtalstiden.

26.2 Köparen ansvarar för alla datakommunikationsavgifter, inklusive kostnader för mobildata och datatrafik, även när dessa tillhandahålls av Glamox, samt andra jämförbara användarkostnader relaterade till användningen av Glamox Cloud Access Service.

27. MJUKVARULICENS. TREDJEPARTSLICENSGIVARE

27.1 Med förbehåll för övriga bestämmelser i dessa Villkor beviljar Glamox Köparen en begränsad, icke-överlåtbar och icke-exklusiv licens att få tillgång till Mjukvaran ("Licensen") för att möjliggöra Köparens interna användning av Glamox Cloud Access Service för Platsen.

27.2 Köparen har rätt att underlicensiera Licensen till Slut användaren för Slut användarens interna användning av Glamox Cloud Access Service för Platsen. Köparens rätt att bevilja en sådan underlicens till Slut användaren är villkorad av att Köparen säkerställer att Slut användaren följer villkor som är jämförbara med och inte mindre restriktiva än dessa Villkor. Slut användare har inte rätt att bevilja några ytterligare underlicenser av Licensen till någon tredje part.

27.3 Licensen, inklusive eventuella underlicenser som beviljats enligt avsnitt 27.2, är begränsad till Avtalets giltighetstid och ska upphöra vid uppsägning av Glamox Cloud Access Service i enlighet med kapitel 14 eller 37.

27.4 Om Glamox Cloud Access Service och/eller Mjukvaran innehåller någon rättighet, äganderätt eller intresse, inklusive

men inte begränsat till immateriella rättigheter, som innehas av en tredjepartslicensgivare, kan Licensen och Köparens och/eller Slut användares användning av Glamox Cloud Access Service och/eller Mjukvaran omfattas av ytterligare villkor och begränsningar från sådan tredjepartslicensgivare. I förekommande fall kommer sådana ytterligare villkor och begränsningar att tillhandahållas av Glamox på Köparens begäran.

28. RÄTTIGHETER TILL DATA

28.1 Glamox innehar inte äganderätt till Data. Glamox får använda Daten i syfte att tillhandahålla Glamox Cloud Access Service. Med förbehåll för kapitel 36 och under förutsättning att adekvat anonymisering sker, får Glamox även använda Daten för affärsändamål, inklusive att utveckla, förbättra och/eller modifiera Glamox Cloud Access Service och/eller Mjukvaran samt för marknadsföringsändamål. Glamox användning av Data får inte medföra några avgifter från Köparen och/eller Slut användaren.

29. DOKUMENTATION

29.1 Under förutsättning att Köparen fullgör betalningen av den initiala Serviceavgiften för Glamox Cloud Access Service i sin helhet och i rätt tid, ska Dokumentationen bli och förbli Köparens egendom och får användas av Köparen på valfritt sätt utan ytterligare kostnad för Köparen.

29.2 Oaktat avsnitt 29.1 ska Glamox ha en evig rätt att behålla både elektroniska och fysiska kopior av Dokumentationen och att använda Dokumentationen i syfte att tillhandahålla Glamox Cloud Access Service och för Glamox interna ändamål, utan att Köparen har rätt att ta ut någon avgift för detta.

30. ANVÄNDARIDENTIFIERARE

30.1 Glamox ska tillhandahålla Köparen och/eller Slut användaren användaridentIFIERARE på begäran av Köparen.

31. FRISKRIVNING FRÅN GARANTIER

31.1 Glamox ska tillhandahålla Glamox Cloud Access Service till Köparen och/eller Slut användaren "i befintligt skick" och "såsom tillgängligt", utan några garantier överhuvudtaget. Glamox förbehåller sig alla rättigheter, men är inte skyldig, att utveckla, förbättra och/eller modifiera Glamox Cloud Access Service och/eller Mjukvaran.

31.2 Glamox avsäger sig uttryckligen alla garantier beträffande riktighet, fullständighet, användbarhet, lämplighet, tillförlitlighet eller ändamålsenlighet för Glamox Cloud Access Service, Mjukvaran och/eller Dokumentationen, inklusive men inte begränsat till alla underförstådda garantier avseende äganderätt, icke-intrång, säljbarhet, tillfredsställande kvalitet och lämplighet för något särskilt ändamål. Glamox garanterar inte att tillhandahållandet av Glamox Cloud Access Service kommer att vara oavbrutet eller felfritt.

31.3 Glamox garanterar inte och ansvarar inte för tillgänglighet eller felfri drift av några tredjepartsprodukter eller tjänster (såsom exempelvis tjänster från tredjepartsleverantörer av molntjänster) eller för produkter eller tjänster som Köparen och/eller Slut användaren själv har anskaffat eller tillhandahållit (såsom exempelvis installation av belysningssystem, tredjepartsprodukter och komponenter).

31.4 Glamox ska inte hållas ansvarigt om uppsättningen av Köparens och/eller Slut användarens produkter, belysningssystem och relaterad utrustning inte är lämplig för Glamox Cloud Access Service eller om Installationerna på Platsen inte uppfyller Installationskraven eller Glamox instruktioner. Glamox ska inte hållas ansvarigt för förlust, skada eller ersättning för eventuell otillgänglighet eller fel i sådana tjänster, produkter eller system, och ska inte heller hållas ansvarigt för eventuella extra kostnader som orsakats av sådana tredjepartsprodukter eller tjänster.

31.5 Om Köparen skriftligen meddelar Glamox om ett fel i Glamox Cloud Access Service, Mjukvaran och/eller Dokumentationen, och om ett sådant fel är hänförligt till Glamox, ska Glamox ha rätt att, efter eget val, rätta till eller återutföra Glamox Cloud Access

Service, Mjukvaran och/eller Dokumentationen. Om Glamox Cloud Access Service är otillgänglig på grund av ett sådant fel hänförligt till Glamox, har Köparen rätt till en proportionell minskning av Glamox Cloud Access Services Serviceavgift, som ska krediteras på nästa schemalagda faktura. Köparens enda rättsmedel vid ett fel i Glamox Cloud Access Service, Mjukvaran och/eller Dokumentationen hänförligt till Glamox är att begära sådan rättelse eller återutförande eller, om tillämpligt, proportionell minskning av Glamox Cloud Access Services Serviceavgift.

32. AVBROTTH AV GLAMOX CLOUD ACCESS SERVICE

32.1 Glamox har rätt att avbryta Glamox Cloud Access Service (i) utanför ordinarie kontorstid om detta krävs för att utföra underhållsarbete eller andra uppgifter relaterade till Glamox Cloud Access Service och/eller Mjukvaran, och (ii) när som helst om det beror på underhållsarbete eller andra uppgifter relaterade till kommunikationsnätverket, vid en allvarig datasäkerhetsrisk, om det krävs enligt lag eller av en myndighet, eller på grund av Force Majeure.

32.2 Dessutom får Glamox avbryta tillhandahållandet av Glamox Cloud Access Service (i) om Installationerna inte är korrekt installerade och (ii) om Köparen eller Slut användaren har begått ett väsentligt avtalsbrott, eller om Glamox skäligen misstänker att Köparen eller Slut användaren har gjort det.

32.3 Vid ett avbrott ska Glamox göra rimliga ansträngningar för att informera Köparen om avbrottet och dess varaktighet i förväg samt för att minimera eventuella olägenheter som uppstår till följd av avbrottet.

32.4 Glamox har inget ansvar överhuvudtaget för eventuell förlust eller skada som Köparen och/eller Slut användaren kan drabbas av eller ådra sig till följd av avbrottet av Glamox Cloud Access Service och/eller Köparens och/eller Slut användarens tillgång till Mjukvaran eller någon del därav enligt detta kapitel 32.

33. ANSVAR GENTEMOT SLUTANVÄNDARE

33.1 Köparen ska vara fullt ansvarig för Slut användarens tillgång till Mjukvaran och Glamox Cloud Access Service samt för leveransens och/eller användningen av Dokumentationen av Slut användaren.

33.2 Glamox har inget ansvar överhuvudtaget gentemot Slut användarna baserat på tillhandahållandet av Glamox Cloud Access Service, tillgång till Mjukvaran, leverans och/eller användning av Dokumentationen eller på någon annan grund överhuvudtaget.

34. SEKRETESS AV ANVÄNDARIDENTIFIERARE, LÖSENORD OCH TILLGÅNG TILL MJUKVARAN

34.1 Köparen ska säkerställa, och ska säkerställa att dess personal samt Slut användare och deras personal säkerställer, att alla användaridentifierare, lösenord och andra uppgifter avseende tillgång till Mjukvaran hålls säkra och konfidentiella och inte avslöjas för någon tredje part. Köparen är och förblir fullt ansvarig för tillgången till Mjukvaran genom användning av Köparens eller Slut användarens användaridentifierare och lösenord.

34.2 Köparen åtar sig att omedelbart meddela Glamox om någon användaridentifierare eller lösenord har röjts för en tredje part eller om Köparen har anledning att misstänka missbruk av användaridentifierare eller lösenord. I ett sådant fall ska Köparen utan oskäligt dröjsmål ändra lösenordet som krävs för åtkomst till Mjukvaran. Köparen ska även säkerställa att dess personal samt Slut användare och deras personal gör detsamma.

34.3 Om Glamox skriftligen begär det, ska Köparen utan oskäligt dröjsmål byta lösenordet som krävs för åtkomst till Mjukvaran. Köparen ska även säkerställa att dess personal samt Slut användare och deras personal gör detsamma.

35. LAGLIGA ÄNDAMÅL

35.1 Köparen och/eller Slut användaren, i förekommande fall, ska endast använda Glamox Cloud Access Service och få tillgång till Mjukvaran för lagliga ändamål, i enlighet med de lagar och förordningar som är tillämpliga på Avtalet, i det land där Köparen

och/eller Slut användaren, i förekommande fall, använder Glamox Cloud Access Service och får tillgång till Mjukvaran, samt i det land där den relevanta Platsen är belägen.

36. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

36.1 Köparen bekräftar och godkänner att Glamox för att tillhandahålla Glamox Cloud Access Service kommer att behandla Data. Daten kan omfatta personuppgifter avseende beläggning och användning av olika sektioner, rum och utrymmen på Platsen, vilket kan kopplas till de individer som använder Platsen, eller annan information som rör en identifierad eller identifierbar fysisk person.

36.2 När Köparen använder Glamox Cloud Access Service för egna interna affärsändamål är Köparen personuppgiftsansvarig och Glamox är personuppgiftsbiträde. När Glamox Cloud Access Service tillhandahålls Slut användaren är Slut användaren personuppgiftsansvarig, Köparen är personuppgiftsbiträde och Glamox agerar som underbiträde till Köparen.

36.3 Köparen bekräftar och ska säkerställa att Slut användaren är informerad om att Köparen och/eller Slut användaren, i förekommande fall, som personuppgiftsansvarig är ansvarig för att behandlingen av personuppgifter alltid sker i enlighet med tillämpliga lagar, inklusive Dataskyddslagstiftning.

36.4 Glamox ska behandla personuppgifter på uppdrag av Köparen och endast för följande ändamål: (i) för att tillhandahålla Glamox Cloud Access Service i enlighet med Avtalet; och, om tillämpligt, (ii) för att tillhandahålla Subscription Services i enlighet med Avtalet; och (iii) enligt andra rimliga skriftliga instruktioner från Köparen, förutsatt att sådana instruktioner överensstämmer med villkoren i Avtalet; och (iv) om det krävs enligt tillämpliga lagar, inklusive Dataskyddslagstiftning, som Glamox är föremål för. Glamox är inte skyldig att följa Köparens instruktioner om sådana instruktioner strider mot tillämpliga lagar, inklusive Dataskyddslagstiftning. Glamox ska informera Köparen om någon av instruktionerna är otillräcklig eller i sådan konflikt. Uppfylldandet av Köparens instruktioner kan vara föremål för separata avgifter från Glamox.

36.5 Vid behandling av personuppgifter på uppdrag av Köparen för att tillhandahålla Glamox Cloud Access Service, ska Glamox: (i) skäligt bistå Köparen med avseende på begäran om att utöva registrerades rättigheter och vid uppfylldandet av den personuppgiftsansvariges obligatoriska skyldigheter enligt Dataskyddslagstiftningen avseende datasäkerhet, incidentrapportering och konsekvensbedömningar avseende dataskydd;

(ii) i den utsträckning det är nödvändigt för att visa Glamox efterlevnad av sina skyldigheter som personuppgiftsbiträde enligt detta kapitel 36, dokumentera sina behandlingsaktiviteter och tillhandahålla sådan information till Köparen på dennes begäran; (iii) tillåta och bidra till revisioner, inklusive inspektioner, som genomförs av Köparen eller en inspektör utsedd av Köparen för att säkerställa efterlevnad av Dataskyddslagstiftningen, förutsatt att sådana revisioner endast utförs under kontorstid och med minst två veckors skriftligt varsel till Glamox; och

(iv) säkerställa att alla individer som är behöriga att behandla personuppgifter har åtagit sig sekretess antingen genom avtal eller genom en lämplig lagstadgad sekretessförpliktelse.

36.6 Glamox ska implementera och upprätthålla lämpliga organisatoriska och tekniska åtgärder för att skydda personuppgifter mot oavsiktlig, obehörig eller olaglig förstörelse, förlust, ändring, avslöjande eller åtkomst.

36.7 Om Glamox blir medveten om en säkerhetsincident som påverkar de personuppgifter som behandlas på uppdrag av Köparen, ska Glamox utan oskäligt dröjsmål meddela Köparen.

36.8 Köparen ger härmed ett generellt godkännande för Glamox att använda underbiträden. När Glamox anlitar underbiträden för behandling av personuppgifter, ska Glamox ingå ett skriftligt avtal med varje underbiträde. Ett sådant skriftligt avtal ska ålägga underbiträdet liknande skyldigheter som de som åläggs Glamox enligt detta kapitel 36. Glamox ska hålla en uppdaterad lista över alla underbiträden. Glamox ska informera Köparen innan

befintliga underbiträden byts ut eller nya underbiträden läggs till, och Köparen har rätt att invända mot sådana förändringar under förutsättning att det finns legitima skäl. Glamox är ansvarigt för sina underbiträdens handlingar och underlåtelser i samma utsträckning som om Glamox själv utförde behandlingen, om inte annat anges i Avtalet.

36.9 Glamox får överföra de personuppgifter som behandlas utanför EU eller EES. Överföring av personuppgifter ska utföras i enlighet med Avtalet och Dataskyddslagstiftningen.

36.10 Om inte annat krävs enligt tillämpliga lagar, inklusive Dataskyddslagstiftning eller för legitima ändamål, ska Glamox radera alla personuppgifter som behandlas på uppdrag av Köparen och som finns i Glamox besittning inom tolv (12) kalendermånader efter att tillhandahållandet av Glamox Cloud Access Service har avslutats.

36.11 Köparen bekräftar och ska säkerställa att Slut användaren är informerad om att Köparen och/eller Slut användaren, i förekommande fall, som personuppgiftsansvarig är ansvarig för att informera de registrerade om behandlingen av deras personuppgifter i samband med Glamox Cloud Access Service.

37. VARAKTIGHET OCH UPPSÄGNING

37.1 Om inte annat särskilt avtalats, ska ett Avtal om tillhandahållande av Glamox Cloud Access Service gälla tills det sägs upp av en Part genom skriftligt uppsägningsmeddelande med tolv (12) månaders uppsägningstid.

DEL V: SÄRSKILDA VILLKOR

(Inte relevant för svensktalande marknader.)